

東華三院周演森小學
姊妹學校交流報告書 (2018/19 學年)

內地姊妹學校名稱(1)： 南海實驗小學
(2)： 鄭州中學附屬小學

第一部分：交流活動詳情

項目編號	交流項目名稱及內容	預期目標	評估結果、反思及跟進
1	<p>本校師生到<u>鄭州中學附屬小學</u>進行STEM交流</p> <p>內容：安排本校四至六年級學生、老師和校長於2018年12月19日至23日份到<u>鄭州中學附屬小學</u>進行5日4夜的STEM交流活動，提高學生的創新意識及探究精神。</p> <p>參加此次交流活動的總人次： 學生：共 <u>12</u> 人次 老師：共 <u>2</u> 人次 校長：共 <u>1</u> 人次</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 透過與內地學生進行科技探究交流活動，本校師生能初步了解內地 STEM 的教學情況。 2. 本校學生透過科技探究交流活動，能與<u>鄭州中學附屬小學</u>的學生建立良好的關係，並願意繼續以書信或電郵等方式聯絡。 3. 藉著科技探究活動，能提高學生的創新意識及探究精神。 4. 通過參觀西安的著名古蹟，讓學生能了解西安的歷史和人文特色。 	<p>根據參加是次活動的學生問卷調查結果顯示：</p> <p>分別有80%及16%學生表示很滿意及滿意是次活動的安排，包括科技交流、上課、參觀及分享等，接近100%學生對交通及住宿安排亦很滿意或滿意，75%認為五日四夜的時間是適中的，只有16%覺得行程太短。</p> <p>另外，100%的學生很同意或同意透過是次與內地學生進行科技交流活動，他們能與內地學生建立良好的關係。92%的學生表示經過此次活動，他們很願意或願意以書信或電郵等方式繼續與內地學生聯絡。92%學生認同透過此次活動，他們能夠體驗內地的教育模式。92%學生亦表示透過科技交流及上課活動，他們能更深入地了解內地的教學情況。最後，全部學生都覺得通過參觀西安的著名古蹟和博物館，他們能了解<u>西安</u>的歷史和人文特色。總括來說，此次交流活動十分成功，所有目標均能達致。除了學生外，全體領隊老師亦表示此次交流活動有別於以往的遊學團，因為真的能讓兩校學生作較多及較深的接觸，本校學生能與當地學生一同進行了1.5日的科技學習活動，兩地學生互相帶領活動，形成教學相長，亦有較充裕的時間體驗內地的教育模式。另外，他們對是次的行程或活動安排都十分滿意，覺得很合適。</p> <p>透過是次活動，兩校的師生增進了彼此的認識。在兩校老師悉心的安排下，學生參與多元化的科技活動，包括製作孔明鎖、皮影戲道具、園林建築學、Microbit紅綠燈及體育活動。本校學生在各活動中表現投入，期望日後兩校能有更多合作及交流的機會，建立更深厚的友誼，推動兩校的發展。</p>

項目編號	交流項目名稱及內容	預期目標	評估結果、反思及跟進
2	<p>南海實驗小學師生到訪</p> <p>內容：<u>南海實驗小學</u> 54位學生及5名教師於2019年1月23日到本校進行交流活動。</p> <p>參加此次交流活動的總人次： 學生：共 <u>28</u> 人次 老師：共 <u>15</u> 人次 校長：共 <u>1</u> 人次</p>	<p>1. 與<u>南海實驗小學</u>的老師及學生進行交流活動，讓他們更了解本校的設施、課外活動及教學特色。</p>	<p>根據教師觀察及檢討會議後得出以下結論：</p> <p>由於<u>南海實驗小學</u>比原定的時間早到了30分鐘，學校臨時加插播放宣傳學校的短片，<u>南海實驗小學</u>的老師及學生對短片均感興趣。但宣傳片的內容以學校學習活動及課外活動為主，如果能增加一些學校的基本資料，如辦學團體、辦學宗旨、面積大小及班級結構等，訪客對本校可會有更多認識。</p> <p>今次交流安排了本校28位學生和<u>南海實驗小學</u>學生一起上了兩節課堂，包括音樂創作及體育競技。由於時間所限及<u>南海實驗小學</u>的學生對要運用不同樂器去表達人體消化食物的流程不太熟悉，影響創作效果。相比之下，學生對體育競技興趣更濃，表現積極投入，但小部分學生對勝負表現較為執著。</p> <p>中段安排雙方學生一起小息及享用茶點，能增進大家的溝通。而紙包飲品及個別包裝的餅乾小吃作為茶點亦很適合，因簡單方便及受學生歡迎。</p> <p>另外，亦安排任教本校hip-hop舞組的導師指導雙方學生學習hip-hop的基本舞步。雖然只得一小時的學習，但大部分學生已能掌握，最後還有學生自願上台表演，且表現不俗。</p> <p>總括來說，透過是次交流活動，<u>南海實驗小學</u>的師生對本校的設施、課外活動及教學特色已有較多的認識，學生更能親身體驗本校體藝科的學習活動。但日後如能預先加強對本校學生的訓練，他們將會為<u>南海實驗小學</u>的學生提供更大的協助，並提升整體的學習成效。</p>

項目編號	交流項目名稱及內容	預期目標	評估結果、反思及跟進
3.	<p>鄭州中學附屬小學到訪進行STEM交流</p> <p>內容：鄭州中學附屬小學20名師生於2019年3月到校參與科技活動日的STEM交流活動。</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 透過科技探究交流活動，姊妹學校的師生能初步了解本校 STEM 的教學情況。 2. 藉著科技探究活動，能提高學生的創新意識及探究精神。 	<p>因姊妹學校未能取得批文來港到訪進行STEM交流，所以此次交流活動取消。</p>
4.	<p>本校師生到南海實驗小學進行藝術交流</p> <p>內容：安排本校五、六年級學生、校長及老師共76人於2019年4月11-12日到南海實驗小學進行2日1夜的藝術交流活動。</p> <p>參加此次交流活動的總人次： 學生：共 <u>68</u> 人次 老師：共 <u>7</u> 人次 校長：共 <u>1</u> 人次</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本校學生能與內地學生進行藝術交流活動，讓學生之間建立良好的關係，並能繼續以書信或電郵等方式聯絡 2. 本校學生能體驗內地的教育模式，了解內地的教學情況。 3. 通過參觀<u>南海</u>有特色的地方，了解<u>南海</u>的歷史和人文特色。 	<p>根據參加是次活動的學生問卷調查結果顯示：</p> <p>分別有30%及62%學生表示很滿意及滿意是次活動的安排，包括藝術交流、上課、參觀及分享等，接近100%學生對交通及住宿安排亦很滿意或滿意，76%認為兩日一夜的時間是太短的，建議改為三日兩夜的行程。</p> <p>95%的學生很同意或同意透過是次與內地學生進行藝術交流活動，他們能與內地學生建立良好的關係。97%的學生表示經過此次活動，他們很願意或願意以書信或電郵等方式繼續與內地學生聯絡。100%學生認同透過此次活動，他們能夠體驗內地的教育模式。100%學生亦表示透過藝術交流活動，他們能更深入地了解內地的教學情況。最後，全部學生都覺得通過參觀<u>南海</u>有特色的地方，他們能了解<u>南海</u>的歷史和人文特色。總括來說，此次交流活動十分成功，所有目標均能達致。除了學生外，全體領隊老師亦表示此次交流活動有別於以往的遊學團，因為真的能讓兩校學生作較多及較深的接觸。雖然學生普遍認為行程時間不足，但老師則認為兩日一夜的時間已很足夠和合適，以避免學生產生思鄉的負面情緒。另外，他們對是次的行程或活動安排都十分滿意，覺得很合適。</p> <p>透過是次活動，兩校的師生增進了彼此的認識。在兩校老師悉心的安排下，學生參與多元化的藝術活動，包括音樂、美術及爵士舞。期望日後兩校能有更多合作及交流的機會，建立更深厚的友誼，推動兩校的發展。</p>

項目編號	交流項目名稱及內容	預期目標	評估結果、反思及跟進
5.	<p>與<u>南海實驗小學</u>進行遠程交流活動</p> <p>內容：透過遠程教室及視像交流，邀請<u>南海實驗小學</u>於2019年6月19日至24日期間參與本校探究周其中一項活動。</p> <p>參加此次交流活動的總人次： 學生：共 <u>150</u> 人次 老師：共 <u>11</u> 人次 校長：共 <u>0</u> 人次</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 安排三及四年級學生進行遠程教室及視像交流，讓雙方學生透過科技探究活動，提高學生的創新意識及探究精神。 2. 本校學生能與內地學生建立良好的關係。 	<p>根據教師觀察及檢討會議後得出以下結論：</p> <p>本校於2019年6月24日與<u>南海實驗小學</u>進行文化交流活動。活動結合本校「探究學習周」健康飲食主題。三及四年級的學生學習如何透過閱讀包裝盒上的食物標籤，選購健康食品，並以話劇形式製作廣告，展示學習成果；而<u>南海實驗小學</u>以話劇形式介紹富有南海特色的健康食品，一方面擴闊兩校學生文化交流，另一方面培養學生對選購健康食品的正確態度。</p> <p>活動一開始，先由本校三及四年級學生以話劇形式製作廣告，介紹他們所設計健康食品。同學們感到話劇內容生動有趣，對閱讀包裝盒上的食物標籤有一定認識。接著，由<u>南海實驗小學</u>學生以話劇形式介紹富有南海特色的健康食品。通過活動不僅為相方同學提供了接觸兩地文化的機會，且提供學生發揮創意的平台及展示表演藝術的機會。</p> <p>為了令活動更流暢，兩校預早一天進行試線，並安排於禮堂進行活動，令當日活動得以順利完成。惟拍攝影像時收音效果未如理想，建議增添功能及效能較佳的器材。</p>

本學年本校參加交流活動的總人次如下：

學生：共 258 人次
 老師：共 35 人次
 校長：共 3 人次

第二部分：財政報告

項目編號	交流項目	支出項目	費用	備註
1.	鄭州中學附屬小學交流團	交流團物資費用	HK\$305.7	
2	鄭州中學附屬小學交流團	15名學生及老師到鄭州中學附屬小學進行5日4夜STEM交流團費用	HK\$38140	
3	鄭州中學附屬小學交流團	購置交流器材及設備費用： -Fischertechnik STEM 2 Kit for BBC Micro:bit X4 -STEM Materials Traffic Lamp X16	HK\$4219.2	
4	南海實驗小學訪校交流活動	在港交流活動時茶點費用	HK\$641.9	
5	南海實驗小學訪校交流活動	HIP HOP 2位導師費用	HK\$960	
6	南海實驗小學訪校交流活動	購置交流器材及設備費用： -Grove Inventor Kit for the BBC micro:bit (8 Sensors / outputs) + Micro:bit Smart Case X3 -Laptop – Thinkpad 4G L480 X1	HK\$15026	
7	鄭州中學附屬小學到訪進行STEM交流	購置交流器材及設備費用： -STEM Materials Hand Dryer, Micro:bit I/O Board F5 Fischertechnik Version X15	HK\$4239.2	雖然活動取消，但器材早已訂購，故不能取消訂單。
8	本校師生到南海實驗小學藝術交流活動	76名學生及老師到南海實驗小學進行2日1夜的藝術交流團費用	HK\$29935	
9	探究式學習活動遠程交流活動	交流活動材料費用	HK\$673	
10	更新及添置遠程交流設備	購置交流器材及設備費用： SONY E 16-70mm (SEL1670Z AE) X1 AVERMEDIA BU110 Extreme CAP UVC X1 LENOVO THINKCENTRE 4G X1	HK\$11468	
		總計	HK\$105608	
		津貼年度結餘	HK\$44392	

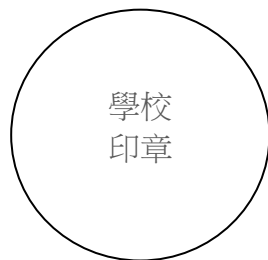
第三部分：資料修訂（如適用）

	修訂內容	備註
	--	

第四部分：聲明

茲證明—

1. 本報告書已獲本校法團校董會／校董會批核；
2. 所有支出項目已具備單據證明，並妥善存放本校；
3. 所有開支均符合運用「促進香港與內地姊妹學校交流試辦計劃」津貼的準則和要求，以及教育局發出有關採購程序的通告及指引；
4. 本校會在每學年完結後的規定期限內，向教育局呈交經審核的周年帳目報告，報告內會分項列出使用津貼的收支；及
5. 以上提供的資料均屬真確，亦知悉教育局有權要求學校提供支出證明，作審核之用。



校監簽署： _____

校監姓名： _____

日期： _____